SIMONE FRABBONI

CONTEMPORARY JEWELRY

商品カタログ
2021年2月

Simone・Frabboni

シモーネ・フラボー二氏が製作する現代的なジュエリーは、私たちが日常的に身につけられるアート作品です。彼は、1976年イタリアのボローニャで生まれました。彼の父親は芸術家だったので、芸術に囲まれて育ちました。彼は、ハンドクラフトの伝統に基づきながら、新しいエコロジー素材を使った作品を製作しています。
そうして作られたジュエリーやオブジェは、新しいエコロジカルな感性のシンボルとして誕生しました。
彼らはイタリアの工房で、限定コレクションやユニークな作品をデザイン・制作しております。

スケートボーダーでもある彼は、スケートボードの廃材を利用したコレクションや、イタリアの古木を利用したコレクションがあります。中でも、Bog-oak(ボッグオーク)は、世界でも数少ない半化石の木材で3500年前のものです。
また、オリジナルのエコレジン（樹脂）を作成して、木材と組み合わせることで独自性のある作品を手掛けています。

彼の作品は、ヨーロッパ、中国の雑誌にも取り上げられて、数多くの受賞歴もあります。

- ・GioiellodentroAward 2018
- ・Skateboard rings for Agnes B
- ・New Bracelets, curated by Nicolas Estrada

COLORS SKATEBOARD RINGS

リサイクルスケートボートウッド・ハンドメイドレジンのリング

10個入りのコレクションです。（単品での注文はお受けできません）

ベースの色（ハンドメイドレジン）と、
トップの木（スケートボードリサイクル材）で構成されております。

※スケートボードデッキの種類によって色が変わります。
　商品の特性上、１点ものとなりますので予めご了承ください。

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

ウッドパネルのデザイン例

1.

2.

3.

A0031

大口注文に関しては、
お気軽にご相談くださいませ

bague skate

chez

agnès b.

This ring was **handcrafted** by Italian artist and former skater Simone Frabboni in his studio in Italy. The colors of the stripes on the top of the ring are **from the board** and therefore differ according to the skate. The body of the ring is made of resin.

このリングはイタリア出身のアーティストで元スケーターのシモーネ・フラボニがイタリアにある自身のスタジオで手作りで仕上げたものです。リングはスケートボードを加工して作られているため表面のストライプの柄がひとつひとつ異なります。リング本体は樹脂で作られています。

Cette bague a été **fabriquée à la main** par Simone Frabboni, artiste italien et ancien skateur, dans son atelier en Italie. Les couleurs des rayures du dessus de la bague sont **en plateau de skateboard** et diffèrent donc selon le skate. Le corps de la bague est en résine.

SKATEBOARD EARRINGS

リサイクルスケートボートウッド・サージカルスチールのイヤリング
10個入りのコレクションです。（単品での注文はお受けできません）

スケートボードのリサイクル木材を使用したイヤリングです。
サージカルスチール製のパーツを使用しております。

※スケートボードデッキの種類によって色が変わります。
　商品の特性上、１点ものとなりますので予めご了承ください。

ウッドパネルの
デザイン例

1.

2.

3.

4.

5.

6.

C0009

サイズ：1cm幅

大口注文に関しては、お気軽にご相談くださいませ

CUFFLINKS

異なる上質なリサイクルウッドを使用したカフスボタン。

それぞれ異なった種類の木材と、
亜鉛メッキされた真鍮 で構成されております。

※使用している木材の種類によってデザインが異なります。
　商品の特性上、１点ものとなりますので予めご了承ください。

D0007

1.　約3500年前の古代の木を使用しております。
（パッケージに証明書が付属します）

大口注文に関しては、お気軽にご相談くださいませ

2. スケートボードのリサイクル品 の木材を使用しています。

SKATEBOARD CHAINS

リサイクルスケートボートウッド・天然コルクのチェーン

スケートボードのリサイクル材（メープル）と、
天然コルクを使用したハンドメイドチェーンです。

このチェーンを作るのに、スケートボードのデッキが1枚必要なので、
かなりユニークな商品です。木面はダブルフェイスになっており、
表と裏で表情が異なります。

片面には 木の最後の層の色が 、
そしてもう一方の面には 、スケートボードのデッキに
プリントされていたグラフィックが 表示されております。

※スケートボードデッキの種類によって色が変わります。
商品の特性上、１点ものとなりますので予めご了承ください。

D0006

大口注文に関しては、お気軽にご相談くださいませ

UNISEX WEDDING RINGS

木材の本質を活かしたステンレススチールのウェディングリング

ステンレススチールと様々なウッドエッセンスで作られたリングです。
地元の野生の木と、丁寧にリサイクルされたエキゾチックウッドはとても丈夫です。

D0008

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20
上記以外のサイズはお問い合わせください。

1.キングウッド

ブラジルのごく一部の地域で
生育している珍しい木です。
アンティーク家具や装飾など、
彫刻があしらわれる貴重品に使用されています。

2.ボグオーク

沼地などに埋まったオーク材で、
約3500年前のものを使用しております。
ヨーロッパでは、このボグオークを磨いて作った
ブラックジュエリーがとても人気です。

3.ゼブラウッド

アフリカに分布しており、
熱帯雨林に生育している広葉樹です。
家具や建材、楽器、ボタンなど広く使われる木材です。
日本では昭和30～40年代にかけて、
洋服タンスの化粧板に使われておりました。

4.ウエンゲウッド

アフリカの中央部で生育している、
世界三大銘木のひとつです。
黒色の木目が美しく、耐衝撃の強さを活かして、
家具材や内装材として使用されている木材です。

5.オリーブウッド

地中海やアフリカに分布している広葉樹です。
何百年もの間、厳しい環境の中を生き抜いてきた紆
余曲折をそのままに、複雑な年輪や、ユニークで強い
木目が特徴的です。

6.イチイウッド

世界的に広く分布している木です。
ヨーロッパに唯一自生しているものは、
ヨーロッパイチイと呼ばれており、材質が硬く水を
通しにくいため、家具材として利用されます。

YEW AND BLUE RING

イチイの木を使用した手彫りのリング

今では、とても珍しいヨーロッパイチイを使用しております。
古代の軍隊の弓の材料として使用されていた歴史があります。

若い枝は古い根から新たに伸びて 、木全体が 非常に古くなってしまいます。
「魔法の木」や「生と死の木」と呼ばれていました。

ブルーのアクリル染料を使用。耐性と防水性に優れている素材です。

D0009

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

ANIMALETTI SWAROVSKY RINGS

ゼブランウッド、エコレジン、スワロフスキーを使った手彫りのリング

レジンとゼブラウッドで作られたリングに、
オリジナルのスワロフスキー・クリスタルを使用しております。

レジンは、サーフボードにも使われているエコロジー樹脂を使用しております。

D0010

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

BLACK ECO-RESIN RING

アクリル樹脂を使ったエコリング

イタリアの工房で手作りされたアクリル樹脂を使用したリングです。

使用しているアクリル樹脂は、家具からリサイクルしたもので、
キッチンの天板やインテリアに使われていたものを使用しております。

肌に優しい素材です。

D0011

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

BLUE-METAL RESIN RING

エコレジンに金属片をあしらったリング

イタリアの工房で手作りされた樹脂リングに、
リサイクルされた金属片をあしらい、星空をイメージしたリングです。

樹脂はサーフボードに使われていたエコロジカルなものを使用しております。

D0012

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

CANDY RINGS

エコレジンと真鍮の限定コレクションリング

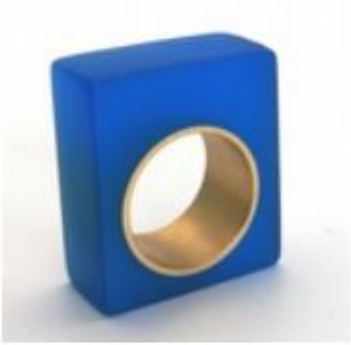
サーフボードに使用されるエコロジー樹脂をハンドメイドしたリングです。

樹脂はサーフボードに使われていたエコロジカルなものを使用しております。

こちらの商品は20個以上のご注文から承ります。

C0011

Shape 1



Shape 3

Shape 2

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

WITH LOVE PENDANTS

ハンドメイドレジンとコットンやステンレスチェーンのネックレス

高さ約5cmのハンドメイドペンダントです。
ペースト状にした樹脂を染めて、手彫りの装飾を施しました。

５つのモデルをご用意しました。
ブラックコットンネックレスまたはステンレス・スチール・チェーンをお選びください。（長さ70cm）

こちらの商品は20個以上のご注文から承ります。

A0032

A0035

A0036

A0033

A0034

SIXTIES EARRINGS

ハンドメイドレジンとサージカルスチールのイヤリング

ペーストで染めた手作りの樹脂を使用したイヤリングです。

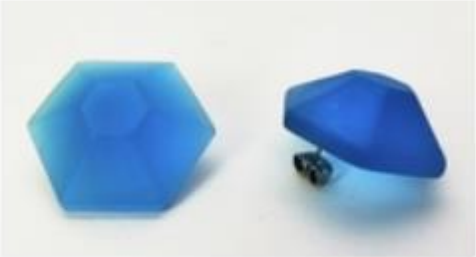
こちらの商品は在庫を確認いたしますので、お問い合わせください。

メーカーの在庫状況により、ご希望のカラーがご用意ができない場合がございます。
予めご了承ください。

1.

2.

3.



4.

5.

6.

B2001

PAPER/WOOD RINGS

リサイクルペーパーと、イタリアンウッドを使用したエコロジカルリング

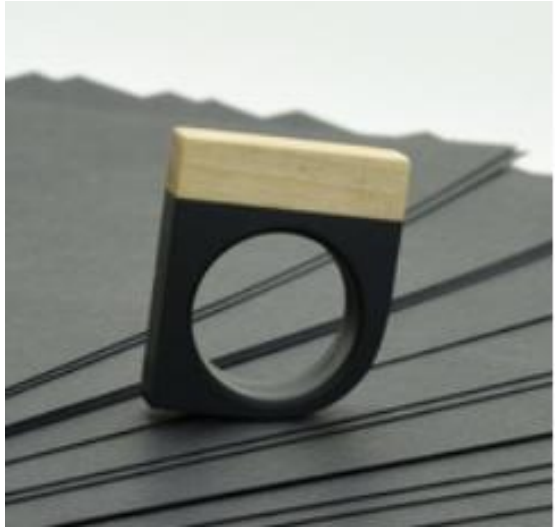
FSC認証を受けた再生オフィスペーパーと
カシューナッツオイルを使用したエコロジカルな新製品です。

インテリア業界で使用されている非常に耐性のある素材で、
これを手作業で加工し、木と組み合わせてジュエリーを製作しております。

リングのトップは、私たちの地域に生育する野生の木で、
イタリアの工房で加工しているイタリアンホーンビーム材を使用しております。

C0012

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20



WOOD/RESIN+THORN RING

梨の木とエコレジン、バラの棘を使用したリング

梨の木を使った指輪のコレクションです。
手作りのエコレジンを使用しており、内側のバラの棘が特徴的なリングです。

A0038

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

3500 WOOD/BLUE RESIN RING

3500年前の古木とハンドメイドレジンを使用したリング

イタリアの古材（ボッグオーク）とエコレジンを使ったリングです。

パッケージに古材の証明書が付属します。

B0010

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

3500 WOOD/RESIN RINGS

3500年前の古木とアクリルレジンを使用したリング

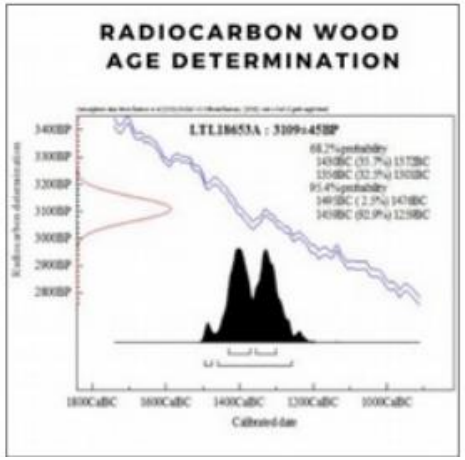
イタリアの大きな川沿いに埋もれていた、オーク材の半化石であるボッグオークを使ったコレクションです。
古木の炭素14を分析した結果、3500年前のものであることが証明されました。

リングはアクリル樹脂製で、環境に優しく耐久性があり滑らかな素材です。

A0020

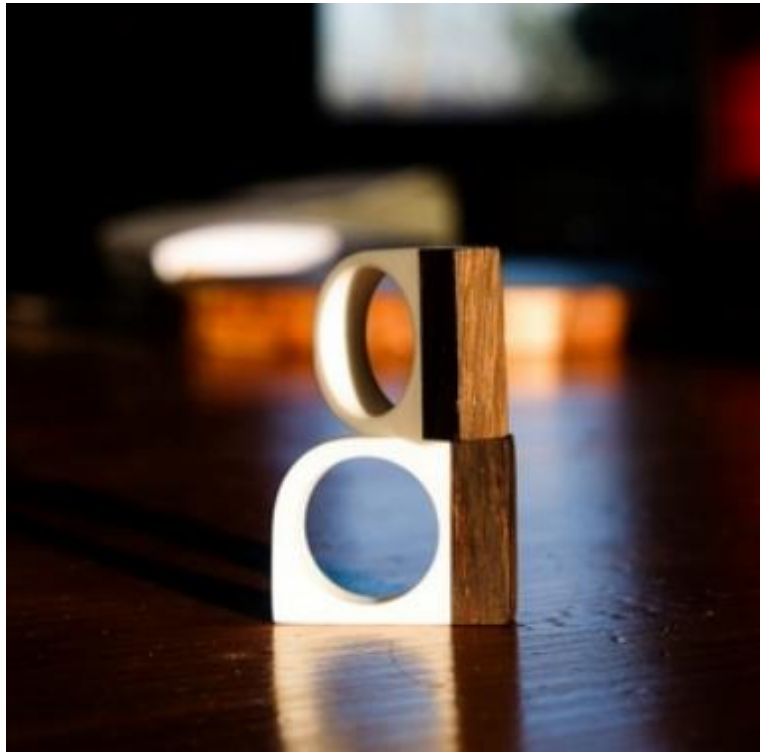
A0021

A0022



A0021/B

A0022/B



内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

3500/TREES PENDANT AND RINGS

3500年前の古木とアクリルレジンを使用したペンダントとリング

A0023

A0024

A0025

A0026

OAK/TREES PENDANT AND RINGS

オーク材とアクリルレジンを使用したペンダントとリング

A0027

A0028

A0029

A0030

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

DOUBLE RINGS

ダブルリング

二本の指に装着するダブルリングです。
上質なリサイクルウッドを使用しており、快適な着け心地です。

ストーンの有無で２種類のモデルをご用意しております。

オリーブウッドと
ストートップ　＞

B2002

ゼブランウッド　＞
B2003

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

RAM RINGS

イタリア製高級木材とゴールデンパウダーのリング

当ブランドの中でもユニークな作品です。
木材が不規則な形であるため、作品それぞれが少しずつ違います。

ナチュラルカラーまたはブラック（ブラウン）、
そして金色のパウダーを使った装飾を施し、アクリルで仕上げております。

A0043

A0042

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

RAM/YEW RINGS

イタリアのイチイ材とゴールデンパウダーのリング

現在、イチイの木はヨーロッパでは珍しい木となりました。
イチイは、かつてイギリス軍のロングボウの素材として使われていました。

古い根から新しい芽が生え、木全体が老朽化するため、「生と死の木」と呼ばれた不思議な木です。

C0013

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

BRASS STARS RINGS

ウェンジ材と真鍮のリング

真鍮製のインサートを使用したハンドメイドのリングです。

ウェンゲ材は、アフリカ産の高級木材です。
私たちは、家具産業から回収した木材を丁寧に再利用しております。

A0045

A0044

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

ANCIENT NAIL RINGS

ウェンジ材と古代の釘のリング

ウェンゲ材を使用したリング。

17世紀に作られた手作りの古代の釘を使用しています。なめらかに仕上げてあります。

ナチュラルなものと、金粉で染めたものをご用意しております。

A0047

A0046

内径（単位：mm）：16, 17, 18, 19, 20

INLAY WOODEN PENDANTS

繊細な象嵌細工の木と亜鉛メッキ真鍮のペンダント

15世紀のイタリア・ルネッサンス期に、トスカーナ地方で行われていた、
木工芸の技法「インタルシオ・ア・トッポ」にインスパイアされたコレクションです。

ペンダントは高さ5〜6cmです。
亜鉛メッキを施した真鍮製のソフトまたはハードアジャスタブルネックレスです。

A0040

A0041

輸入販売元：株式会社シーエム総研

〒103-0025
東京都中央区日本橋茅場町２丁目１４番７号　５Ｆ

TEL：03-5785-1210
FAX：03-5785-1209
E-mail：import@cmsoken.jp
WEB：www.cmsoken.jp

担当：新規事業部　谷田・鳴海

CONTEMPORARY JEWELRY

当ブランドでは、世界中の森林再生プロジェクトをサポートしております。
詳しい情報は下記のURLをご参照ください。
https://simonefrabboni.com